

**Corporation de l'École Polytechnique  
de Montréal**

**États financiers  
au 30 avril 2013**

|                                   |         |
|-----------------------------------|---------|
| Rapport de l'auditeur indépendant | 2 - 3   |
| États financiers                  |         |
| Résultats                         | 4 - 5   |
| Évolution des soldes de fonds     | 6 - 7   |
| Flux de trésorerie                | 8       |
| Bilan                             | 9       |
| Notes complémentaires             | 10 - 32 |
| Annexe                            | 33      |



# Raymond Chabot Grant Thornton

## Rapport de l'auditeur indépendant

**Raymond Chabot Grant Thornton**  
S.E.N.C.R.L.  
Bureau 2000  
Tour de la Banque Nationale  
600, rue De La Gauchetière Ouest  
Montréal (Québec) H3B 4L8

Aux membres du conseil d'administration de  
Corporation de l'École Polytechnique de Montréal

Téléphone : 514 878-2691  
Télécopieur : 514 878-2127  
[www.rcgt.com](http://www.rcgt.com)

Nous avons effectué l'audit des états financiers ci-joints de Corporation de l'École Polytechnique de Montréal, qui comprennent le bilan au 30 avril 2013 et les états des résultats, de l'évolution des soldes de fonds et des flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, ainsi qu'un résumé des principales méthodes comptables et d'autres informations explicatives.

### Responsabilité de la direction pour les états financiers

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle de ces états financiers conformément aux Normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

### Responsabilité de l'auditeur

Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur les états financiers, sur la base de notre audit. Nous avons effectué notre audit selon les normes d'audit généralement reconnues du Canada. Ces normes requièrent que nous nous conformions aux règles de déontologie et que nous planifions et réalisons l'audit de façon à obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers ne comportent pas d'anomalies significatives.

Un audit implique la mise en œuvre de procédures en vue de recueillir des éléments probants concernant les montants et les informations fournis dans les états financiers. Le choix des procédures relève du jugement de l'auditeur, et notamment de son évaluation des risques que les états financiers comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. Dans l'évaluation de ces risques, l'auditeur prend en considération le contrôle interne de l'entité portant sur la préparation et la présentation fidèle des états financiers afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de l'entité. Un audit comporte également l'appréciation du caractère approprié des méthodes comptables retenues et du caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que l'appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit.

### **Opinion**

À notre avis, les états financiers donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière de Corporation de l'École Polytechnique de Montréal au 30 avril 2013 ainsi que des résultats de ses activités et de ses flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, conformément aux Normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif.

### **Informations comparatives**

Sans pour autant modifier notre opinion, nous attirons l'attention sur la note 3 des états financiers, qui indique que Corporation de l'École Polytechnique de Montréal a adopté les Normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif le 1<sup>er</sup> mai 2012 et que sa date de transition était le 1<sup>er</sup> mai 2011. Ces normes ont été appliquées rétrospectivement par la direction aux informations comparatives contenues dans ces états financiers, y compris les bilans au 30 avril 2012 et au 1<sup>er</sup> mai 2011 et les états des résultats, de l'évolution des soldes de fonds et des flux de trésorerie pour l'exercice terminé le 30 avril 2012 ainsi que les informations connexes. Nous n'avons pas pour mission de faire rapport sur les informations comparatives retraitées, de sorte qu'elles n'ont pas été auditées.

*Raymond Chabot Grant Thornton S.E. N.C. R. L.<sup>1</sup>*

Montréal  
Le 26 septembre 2013

---

<sup>1</sup> CPA auditeur, CA permis de comptabilité publique n° A111208

# Corporation de l'École Polytechnique de Montréal

## Résultats

pour l'exercice terminé le 30 avril 2013

(en milliers de dollars)

|   | Fonds de fonctionnement   |            |   |            |                    |            |                |            |
|---|---------------------------|------------|---|------------|--------------------|------------|----------------|------------|
|   | Non grevés d'affectations |            | Grevés d'affectations d'origine interne |            |                    |            | Total          |            |
|   |                           |            | Entreprises auxiliaires (note 4)        |            | Fins particulières |            |                |            |
|   | 2013-04-30                | 2012-04-30 | 2013-04-30                              | 2012-04-30 | 2013-04-30         | 2012-04-30 | 2013-04-30     | 2012-04-30 |
|   | \$                        | \$         | \$                                      | \$         | \$                 | \$         | \$             |            |
| <b>Produits</b>   |                           |            |   |            |                    |            |                |            |
| Subventions du gouvernement du Québec                               | 84 203                    | 84 741     |   |            | 68                 | 48         | 84 271         | 84 789     |
| Subventions du gouvernement du Canada                               | 4 659                     | 4 697      |   |            |                    |            | 4 659          | 4 697      |
| Droits de scolarité   | 23 352                    | 22 789     |   |            |                    |            | 23 352         | 22 789     |
| Cotisations des étudiants – CEPSUM                                  | 666                       | 625        |   |            | 647                | 631        | 1 313          | 1 256      |
| Ventes de produits et de services                                   | 1 261                     | 1 344      | 1 312                                   | 1 373      | 4 116              | 3 817      | 6 689          | 6 534      |
| Frais généraux de contrats de recherche                             | 1 114                     | 997        |   |            | 2 103              | 1 774      | 3 217          | 2 771      |
| Produits nets de placements   | 335                       | 126        |   |            |                    |            | 335            | 126        |
| Contributions de la Fondation de Polytechnique                      |                           |            |   |            | 351                | 361        | 351            | 361        |
| Autres  | 42                        | 29         |   |            | 62                 | 11         | 104            | 40         |
|   | <b>115 632</b>            | 115 348    | <b>1 312</b>                            | 1 373      | <b>7 347</b>       | 6 642      | <b>124 291</b> | 123 363    |
| <b>Charges</b>  |                           |            |   |            |                    |            |                |            |
| Enseignement régulier   | 63 165                    | 60 182     |   |            |                    |            | 63 165         | 60 182     |
| Recherche et enseignement   | 2 802                     | 3 271      |   |            | 4 893              | 3 483      | 7 695          | 6 754      |
| Bibliothèque  | 3 864                     | 3 730      |   |            |                    |            | 3 864          | 3 730      |
| Informatique et audiovisuel   | 6 207                     | 5 666      |   |            |                    |            | 6 207          | 5 666      |
| Administration générale   | 16 546                    | 18 314     |   |            |                    |            | 16 546         | 18 314     |
| Ressources matérielles  | 14 364                    | 13 886     |   |            |                    |            | 14 364         | 13 886     |
| Services à la collectivité  | 1 406                     | 1 311      |   |            | 2 891              | 2 323      | 4 297          | 3 634      |
| Placement étudiant  | 885                       | 953        |   |            |                    |            | 885            | 953        |
| Services aux étudiants  | 1 797                     | 1 730      |   |            |                    |            | 1 797          | 1 730      |
| Entreprises auxiliaires   |                           |            | 1 351                                   | 1 354      |                    |            | 1 351          | 1 354      |
| Retraites anticipées  | 664                       | 1 211      |   |            |                    |            | 664            | 1 211      |
| Avantages sociaux futurs  | 9 724                     | 3 938      |   |            |                    |            | 9 724          | 3 938      |
| Contributions à la collectivité et aux projets de recherche         | 1 326                     | 976        |   |            | (1 326)            | (976)      |                |            |
|   | <b>122 750</b>            | 115 168    | <b>1 351</b>                            | 1 354      | <b>6 458</b>       | 4 830      | <b>130 559</b> | 121 352    |
| <b>Excédent (insuffisance) des produits par rapport aux charges</b> | <b>(7 118)</b>            | 180        | <b>(39)</b>                             | 19         | <b>889</b>         | 1 812      | <b>(6 268)</b> | 2 011      |

## Corporation de l'École Polytechnique de Montréal

### Résultats

pour l'exercice terminé le 30 avril 2013

(en milliers de dollars)

|  | Fonds avec restrictions |               | Fonds d'immobilisations |                | Fonds de souscription |            | Total          |                |
|--|-------------------------|---------------|-------------------------|----------------|-----------------------|------------|----------------|----------------|
|  | 2013-04-30              | 2012-04-30    | 2013-04-30              | 2012-04-30     | 2013-04-30            | 2012-04-30 | 2013-04-30     | 2012-04-30     |
|  | \$                      | \$            | \$                      | \$             | \$                    | \$         | \$             | \$             |
| <b>Produits</b>  |                         |               |                         |                |                       |            |                |                |
| Subventions du gouvernement du Québec  |                         |               | 7 062                   | 8 462          |                       |            | 91 333         | 93 251         |
| Subventions du gouvernement du Canada  |                         |               |                         |                |                       |            | 4 659          | 4 697          |
| Droits de scolarité  |                         |               |                         |                |                       |            | 23 352         | 22 789         |
| Cotisations des étudiants – CEPSUM   |                         |               |                         |                |                       |            | 1 313          | 1 256          |
| Ventes de produits et de services  |                         |               |                         |                |                       |            | 6 689          | 6 534          |
| Frais généraux de contrats de recherche  |                         |               |                         |                |                       |            | 3 217          | 2 771          |
| Produits nets de placements  |                         |               |                         |                |                       |            | 335            | 126            |
| Contributions de la Fondation de Polytechnique   | 160                     | 249           |                         |                |                       |            | 511            | 610            |
| <b>Apports</b>   |                         |               |                         |                |                       |            |                |                |
| Gouvernement du Québec   |                         |               |                         |                |                       |            |                |                |
| Ministère de l'Enseignement supérieur, de la Recherche, de la Science et de la Technologie (MESRST)                                | 565                     | 853           | 11 475                  | 10 439         |                       |            | 12 040         | 11 292         |
| Autres   | 6 830                   | 6 001         | 295                     | 216            |                       |            | 7 125          | 6 217          |
| Gouvernement du Canada   | 24 549                  | 23 400        | 6 309                   | 6 346          |                       |            | 30 858         | 29 746         |
| Autres   | 22 908                  | 22 466        | 1 364                   | 1 233          |                       |            | 24 272         | 23 699         |
| Amortissement des produits reportés  |                         |               | 45                      | 45             |                       |            | 45             | 45             |
| Autres   |                         |               | 96                      | 99             | 18                    | 18         | 218            | 157            |
|  | <b>55 012</b>           | <b>52 969</b> | <b>26 646</b>           | <b>26 840</b>  | <b>18</b>             | <b>18</b>  | <b>205 967</b> | <b>203 190</b> |
| <b>Charges</b>   |                         |               |                         |                |                       |            |                |                |
| Enseignement régulier  |                         |               |                         |                |                       |            | 63 165         | 60 182         |
| Recherche et enseignement  | 53 725                  | 51 380        |                         |                |                       |            | 61 420         | 58 134         |
| Bibliothèque   |                         |               |                         |                |                       |            | 3 864          | 3 730          |
| Informatique et audiovisuel  |                         |               |                         |                |                       |            | 6 207          | 5 666          |
| Administration générale  |                         |               |                         |                |                       |            | 16 546         | 18 314         |
| Ressources matérielles   |                         |               |                         |                |                       |            | 14 364         | 13 886         |
| Services à la collectivité   | 1 287                   | 1 589         |                         |                |                       |            | 5 584          | 5 223          |
| Placement étudiant   |                         |               |                         |                |                       |            | 885            | 953            |
| Services aux étudiants   |                         |               |                         |                |                       |            | 1 797          | 1 730          |
| Entreprises auxiliaires  |                         |               |                         |                |                       |            | 1 351          | 1 354          |
| Retraites anticipées   |                         |               |                         |                |                       |            | 664            | 1 211          |
| Avantages sociaux futurs   |                         |               |                         |                |                       |            | 9 724          | 3 938          |
| Intérêts sur les emprunts bancaires, les billets à payer et les obligations à payer  |                         |               | 7 251                   | 8 518          |                       |            | 7 251          | 8 518          |
| Amortissement des immobilisations corporelles  |                         |               | 20 916                  | 20 534         |                       |            | 20 916         | 20 534         |
| Amortissement des actifs incorporels   |                         |               | 575                     | 611            |                       |            | 575            | 611            |
| Autres   |                         |               | 1 368                   | 544            |                       |            | 1 368          | 544            |
|  | <b>55 012</b>           | <b>52 969</b> | <b>30 110</b>           | <b>30 207</b>  | <b>–</b>              | <b>–</b>   | <b>215 681</b> | <b>204 528</b> |
| Excédent (insuffisance) des produits par rapport aux charges avant participation aux résultats des filiales en propriété exclusive | –                       | –             | (3 464)                 | (3 367)        | 18                    | 18         | (9 714)        | (1 338)        |
| Participation aux résultats des filiales en propriété exclusive (note 5)   |                         |               | (274)                   | (37)           |                       |            | (274)          | (37)           |
| <b>Excédent (insuffisance) des produits par rapport aux charges</b>  | <b>–</b>                | <b>–</b>      | <b>(3 738)</b>          | <b>(3 404)</b> | <b>18</b>             | <b>18</b>  | <b>(9 988)</b> | <b>(1 375)</b> |

Les notes complémentaires et l'annexe font partie intégrante des états financiers.

## Corporation de l'École Polytechnique de Montréal

### Évolution des soldes de fonds

pour l'exercice terminé le 30 avril 2013

(en milliers de dollars)

|  | Fonds de fonctionnement   |            |   |            |                              |                       |                 |            |
|--|---------------------------|------------|---|------------|------------------------------|-----------------------|-----------------|------------|
|  | Non grevés d'affectations |            | Grevés d'affectations d'origine interne |            |                              |                       | Total           |            |
|  |                           |            | Entreprises auxiliaires (note 4)        |            | Fins particulières           |                       |                 |            |
|  | 2013-04-30                | 2012-04-30 | 2013-04-30                              | 2012-04-30 | 2013-04-30                   | 2012-04-30            | 2013-04-30      | 2012-04-30 |
|  | \$                        | \$         | \$                                      | \$         | \$                           | \$                    | \$              |            |
| Soldes de fonds (négatifs) au début  | <b>(83 912)</b>           | (79 405)   | <b>227</b>                              | 256        | <b>17 523</b>                | 15 579                | <b>(66 162)</b> | (63 570)   |
| Excédent (insuffisance) des produits par rapport aux charges                         | <b>(7 118)</b>            | 180        | <b>(39)</b>                             | 19         | <b>889</b>                   | 1 812                 | <b>(6 268)</b>  | 2 011      |
| Affectation pour remplacement d'immobilisations et mise en place du plan stratégique |                           | (475)      |   |            |                              | 475                   |                 |            |
| Affectation pour infrastructures de recherche  | <b>(650)</b>              |            |   |            | <b>650</b>                   |                       |                 |            |
|  | <b>(91 680)</b>           | (79 700)   | <b>188</b>                              | 275        | <b>19 062</b>                | 17 866                | <b>(72 430)</b> | (61 559)   |
| Virements interfonds (note 6)  | <b>(2 023)</b>            | (4 212)    | <b>(17)</b>                             | (48)       | <b>(659)</b>                 | (343)                 | <b>(2 699)</b>  | (4 603)    |
| Soldes de fonds (négatifs) à la fin  | <b>(93 703)</b>           | (83 912)   | <b>171</b>                              | 227        | <b>18 403</b> <sup>(a)</sup> | 17 523 <sup>(a)</sup> | <b>(75 129)</b> | (66 162)   |

(a) Le solde de fonds réservé à des fins particulières est grevé d'affectations d'origine interne. Il correspond à des sommes non dépensées à même des budgets réservés à des fins précises, telles, entre autres, des sommes réservées pour des colloques, de l'aide aux chercheurs, des frais indirects de recherche et des fluctuations futures du régime de retraite.

Les notes complémentaires et l'annexe font partie intégrante des états financiers.

## Corporation de l'École Polytechnique de Montréal

### Évolution des soldes de fonds

pour l'exercice terminé le 30 avril 2013

(en milliers de dollars)

|   | Fonds avec restrictions |            | Fonds d'immobilisations |            | Fonds de souscription |            | Total      |            |
|---|-------------------------|------------|-------------------------|------------|-----------------------|------------|------------|------------|
|   | 2013-04-30              | 2012-04-30 | 2013-04-30              | 2012-04-30 | 2013-04-30            | 2012-04-30 | 2013-04-30 | 2012-04-30 |
|   | \$                      | \$         | \$                      | \$         | \$                    | \$         | \$         | \$         |
| Soldes de fonds (négatifs) au début                             |                         |            | 24 816                  | 23 617     | 74                    | 56         | (41 272)   | (39 897)   |
| Excédent (insuffisance) des produits<br>par rapport aux charges |                         |            | (3 738)                 | (3 404)    | 18                    | 18         | (9 988)    | (1 375)    |
|   | -                       | -          | 21 078                  | 20 213     | 92                    | 74         | (51 260)   | (41 272)   |
| Virements interfonds (note 6)                                   |                         |            | 2 699                   | 4 603      |                       |            |            |            |
| Soldes de fonds (négatifs) à la fin                             | -                       | -          | 23 777                  | 24 816     | 92                    | 74         | (51 260)   | (41 272)   |

Les notes complémentaires et l'annexe font partie intégrante des états financiers.

# Corporation de l'École Polytechnique de Montréal

## Flux de trésorerie

pour l'exercice terminé le 30 avril 2013

(en milliers de dollars)

|   | <u>2013-04-30</u>    | <u>2012-04-30</u>    |
|---|----------------------|----------------------|
|   | \$                   | \$                   |
| <b>ACTIVITÉS DE FONCTIONNEMENT</b>  |                      |                      |
| Insuffisance des produits par rapport aux charges   | (9 988)              | (1 375)              |
| Éléments hors caisse  |                      |                      |
| Amortissement des immobilisations corporelles   | 20 916               | 20 534               |
| Amortissement des actifs incorporels  | 575                  | 611                  |
| Amortissement des apports reportés afférents aux immobilisations corporelles et actifs incorporels          | (19 443)             | (18 234)             |
| Participation aux résultats des filiales en propriété exclusive   | 274                  | 37                   |
| Variation nette des avantages sociaux futurs  | 9 724                | 3 938                |
| Charge de désactualisation de l'obligation liée à la mise hors service du réacteur nucléaire                | 61                   | 58                   |
| Variation nette d'éléments du fonds de roulement et de certains éléments de fonctionnement à long terme (a) | (2 090)              | 13 061               |
| Flux de trésorerie liés aux activités de fonctionnement   | <u>29</u>            | <u>18 630</u>        |
| <b>ACTIVITÉS D'INVESTISSEMENT</b>   |                      |                      |
| Placements dans des filiales en propriété exclusive   | (400)                | (210)                |
| Acquisition d'immobilisations corporelles et dépôts pour l'acquisition                                      | (20 376)             | (21 177)             |
| Acquisition d'actifs incorporels  | (215)                | (431)                |
| Flux de trésorerie liés aux activités d'investissement  | <u>(20 991)</u>      | <u>(21 818)</u>      |
| <b>ACTIVITÉS DE FINANCEMENT</b>   |                      |                      |
| Emprunts bancaires  | (17 500)             | 877                  |
| Billets à payer   | 49 000               | 38 000               |
| Remboursements de billets à payer   | (24 137)             | (51 288)             |
| Remboursements d'obligations à payer  | (5 045)              | (443)                |
| Subventions à recevoir – fonds d'immobilisations  | 80                   | 167                  |
| Apports reportés afférents aux immobilisations corporelles et actifs incorporels                            | 17 181               | 25 849               |
| Flux de trésorerie liés aux activités de financement  | <u>19 579</u>        | <u>13 162</u>        |
| <b>Augmentation (diminution) nette de la trésorerie et des équivalents de trésorerie</b>                    | <b>(1 383)</b>       | <b>9 974</b>         |
| Trésorerie et équivalents de trésorerie au début  | <u>23 833</u>        | <u>13 859</u>        |
| Trésorerie et équivalents de trésorerie à la fin  | <u><u>22 450</u></u> | <u><u>23 833</u></u> |
| <b>TRÉSORERIE ET ÉQUIVALENTS DE TRÉSORERIE</b>  |                      |                      |
| Encaisse  | 22 412               | 23 796               |
| Fonds de dépôt  | 38                   | 37                   |
|   | <u><u>22 450</u></u> | <u><u>23 833</u></u> |

(a) Les autres éléments de fonctionnement à long terme comprennent les comptes clients et autres créances à long terme, la subvention à recevoir du MESRST à long terme, les produits reportés à long terme ainsi que les apports reportés à long terme.



**Corporation de l'École Polytechnique de Montréal**  
**Bilan**


au 30 avril 2013  
(en milliers de dollars)

|  | Fonds de fonctionnement |            | Fonds avec restrictions |            | Fonds d'immobilisations |            | Fonds de souscription |            | Total      |            |            |
|--|-------------------------|------------|-------------------------|------------|-------------------------|------------|-----------------------|------------|------------|------------|------------|
|  | 2013-04-30              | 2012-04-30 | 2013-04-30              | 2012-04-30 | 2013-04-30              | 2012-04-30 | 2013-04-30            | 2012-04-30 | 2013-04-30 | 2012-04-30 | 2011-05-01 |
|  | \$                      | \$         | \$                      | \$         | \$                      | \$         | \$                    | \$         | \$         | \$         | \$         |
| <b>ACTIF</b>   |                         |            |                         |            |                         |            |                       |            |            |            |            |
| Court terme  |                         |            |                         |            |                         |            |                       |            |            |            |            |
| Encaisse   | 2 787                   | 573        | 18 084                  | 21 102     | 51                      | 649        | 1 490                 | 1 472      | 22 412     | 23 796     | 22 586     |
| Fonds de dépôt   | 38                      | 37         |                         |            |                         |            |                       |            | 38         | 37         | 37         |
| Comptes clients et autres créances (note 7)                            | 9 125                   | 4 143      | 4 422                   | 4 483      | 49                      | 9          |                       |            | 13 596     | 8 635      | 11 388     |
| Subventions à recevoir (note 8)  | 11 105                  | 10 191     | 9 858                   | 11 525     | 2 719                   | 2 799      |                       |            | 23 682     | 24 515     | 24 598     |
| Frais payés d'avance   | 544                     | 299        |                         |            | 18                      | 77         |                       |            | 562        | 376        | 369        |
| Avances interfonds, sans intérêt                                       |                         |            | 9 281                   | 4 245      |                         |            |                       | 87         |            |            |            |
|  | 23 599                  | 15 243     | 41 645                  | 41 355     | 2 837                   | 3 534      | 1 490                 | 1 559      | 60 290     | 57 359     | 58 978     |
| Long terme   |                         |            |                         |            |                         |            |                       |            |            |            |            |
| Comptes clients et autres créances (note 7)                            | 647                     | 4 595      |                         |            |                         |            |                       |            | 647        | 4 595      | 9 905      |
| Subvention à recevoir du MESRST  |                         |            |                         |            | 53 235                  | 51 600     |                       |            | 53 235     | 51 600     | 52 251     |
| Placements dans des filiales en propriété exclusive (note 5)           |                         |            |                         |            | 1 074                   | 948        |                       |            | 1 074      | 948        | 775        |
| Immobilisations corporelles (note 9)                                   |                         |            |                         |            | 273 328                 | 273 868    |                       |            | 273 328    | 273 868    | 273 225    |
| Actifs incorporels (note 10)   |                         |            |                         |            | 1 018                   | 1 378      |                       |            | 1 018      | 1 378      | 1 558      |
|  | 24 246                  | 19 838     | 41 645                  | 41 355     | 331 492                 | 331 328    | 1 490                 | 1 559      | 389 592    | 389 748    | 396 692    |
| <b>PASSIF</b>  |                         |            |                         |            |                         |            |                       |            |            |            |            |
| Court terme  |                         |            |                         |            |                         |            |                       |            |            |            |            |
| Découvert bancaire   |                         |            |                         |            | 38 500                  | 56 000     |                       |            | 38 500     | 56 000     | 8 764      |
| Emprunts bancaires (note 11)   |                         |            |                         |            | 2 237                   | 2 451      |                       |            |            |            | 55 123     |
| Dus interfonds, sans intérêt   | 6 131                   | 1 881      |                         |            |                         |            | 913                   |            |            |            |            |
| Comptes fournisseurs et autres dettes de fonctionnement (note 12)      | 19 455                  | 19 937     | 4 434                   | 5 374      | 4 303                   | 2 958      |                       |            | 28 192     | 28 269     | 23 594     |
| Produits reportés (note 13)  | 1 080                   | 1 197      |                         |            | 45                      | 45         |                       |            | 1 125      | 1 242      | 1 350      |
| Apports reportés (note 14)   |                         |            | 37 211                  | 35 981     |                         |            |                       |            | 37 211     | 35 981     | 36 065     |
| Tranche échéant à moins de un an des obligations à payer               |                         |            |                         |            |                         | 4 908      |                       |            |            | 4 908      |            |
| Tranche échéant à moins de un an des billets à payer                   |                         |            |                         |            | 48 021                  | 24 137     |                       |            | 48 021     | 24 137     | 51 288     |
|  | 26 666                  | 23 015     | 41 645                  | 41 355     | 93 106                  | 90 499     | 913                   | -          | 153 049    | 150 537    | 176 184    |
| Long terme   |                         |            |                         |            |                         |            |                       |            |            |            |            |
| Produits reportés (note 13)  |                         |            |                         |            | 90                      | 135        |                       |            | 90         | 135        | 180        |
| Obligations à payer (note 15)  |                         |            |                         |            | 2 612                   | 2 749      |                       |            | 2 612      | 2 749      | 8 100      |
| Billets à payer (note 16)  |                         |            |                         |            | 141 494                 | 140 515    |                       |            | 141 494    | 140 515    | 126 652    |
| Apports reportés (note 14)   |                         |            |                         |            | 68 078                  | 70 340     | 485                   | 1 485      | 68 563     | 71 825     | 64 210     |
| Obligation liée à la mise hors service du réacteur nucléaire (note 17) |                         |            |                         |            | 2 335                   | 2 274      |                       |            | 2 335      | 2 274      | 2 216      |
| Avantages sociaux futurs (note 18)                                     | 72 709                  | 62 985     |                         |            |                         |            |                       |            | 72 709     | 62 985     | 59 047     |
|  | 99 375                  | 86 000     | 41 645                  | 41 355     | 307 715                 | 306 512    | 1 398                 | 1 485      | 440 852    | 431 020    | 436 589    |
| <b>SOLDES DE FONDS (NÉGATIFS)</b>                                      |                         |            |                         |            |                         |            |                       |            |            |            |            |
| Non grevés d'affectations  | (93 703)                | (83 912)   |                         |            |                         |            |                       |            | (93 703)   | (83 912)   | (79 405)   |
| Grevés d'affectations d'origine interne                                | 18 574                  | 17 750     |                         |            | 6 938                   | 6 768      | 92                    | 74         | 25 604     | 24 592     | 18 527     |
| Investis en immobilisations  |                         |            |                         |            | 16 839                  | 18 048     |                       |            | 16 839     | 18 048     | 20 981     |
|  | (75 129)                | (66 162)   | -                       | -          | 23 777                  | 24 816     | 92                    | 74         | (51 260)   | (41 272)   | (39 897)   |
|  | 24 246                  | 19 838     | 41 645                  | 41 355     | 331 492                 | 331 328    | 1 490                 | 1 559      | 389 592    | 389 748    | 396 692    |

Les notes complémentaires et l'annexe font partie intégrante des états financiers.

Pour le conseil,

Administrateur



Administrateur



# Corporation de l'École Polytechnique de Montréal

## Notes complémentaires

au 30 avril 2013

(Les montants dans les tableaux sont exprimés en milliers de dollars)

---

### **1 - STATUTS ET OBJECTIFS DE LA CORPORATION**

La Corporation de l'École Polytechnique de Montréal (ci-après, la « Corporation ») a été constituée en vertu de la Loi sur la Corporation de l'École Polytechnique de Montréal et évolue dans le domaine de l'enseignement supérieur. Elle est un organisme sans but lucratif enregistré en vertu de l'article 149 de la Loi de l'impôt sur le revenu; elle n'est donc pas assujettie à l'impôt sur le revenu.

### **2 - PRINCIPALES MÉTHODES COMPTABLES**

#### **Base de présentation**

Les états financiers de la Corporation sont établis selon les Normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif.

#### **Estimations comptables**

Pour dresser les états financiers, la direction de la Corporation doit faire des estimations et poser des hypothèses qui ont une incidence sur les montants présentés dans les états financiers, les notes y afférentes et l'annexe. Ces estimations sont fondées sur la connaissance que la direction possède des événements en cours et sur les mesures que la Corporation pourrait prendre à l'avenir. Les résultats réels pourraient être différents de ces estimations.

#### **Principe de consolidation**

La Corporation a fait le choix de ne pas consolider dans ses états financiers les placements dans ses filiales en propriété exclusive, Polyvalor, société en commandite, et Presses internationales Polytechnique Inc. Des informations supplémentaires sont fournies à la note 5.

Les placements dans les filiales en propriété exclusive sont comptabilisés à la valeur de consolidation. De ce fait, les placements sont comptabilisés au coût, lesquels sont modifiés pour tenir compte en premier lieu de la quote-part des résultats des filiales et, le cas échéant, de la quote-part des dividendes versés ou déclarés qui revient à la Corporation.

#### **Comptabilité par fonds**

Le fonds de fonctionnement est utilisé pour toutes les activités courantes de la Corporation. Ce fonds présente les actifs, passifs et les produits et charges relatifs à la prestation de services, à l'administration ainsi qu'à certaines opérations désignées spécifiquement, qu'elles soient ou non assujetties à des restrictions internes.

Le fonds avec restrictions présente les actifs, les passifs, les produits et les charges afférents aux opérations désignées spécifiquement et assujetties à des restrictions déterminées de l'extérieur, lesquelles sont principalement dirigées vers des activités liées à la recherche.

Le fonds d'immobilisations présente les actifs, les passifs, les produits et les charges afférents aux immobilisations corporelles et aux actifs incorporels, ainsi que leur financement.

Le fonds de souscription présente les actifs, les passifs, les produits et les charges des campagnes de souscription dont l'utilisation est habituellement déterminée par le donateur.

# Corporation de l'École Polytechnique de Montréal

## Notes complémentaires

au 30 avril 2013

(Les montants dans les tableaux sont exprimés en milliers de dollars)

### 2 - PRINCIPALES MÉTHODES COMPTABLES (suite)

#### Actifs et passifs financiers

##### *Évaluation initiale*

Lors de l'évaluation initiale, les actifs et les passifs financiers de la Corporation sont évalués à la juste valeur qui est, dans le cas des actifs financiers ou des passifs financiers qui seront évalués ultérieurement au coût après amortissement, majorée ou diminuée du montant des commissions et des coûts de transaction afférents.

##### *Évaluation ultérieure*

À chaque date de clôture, les actifs et les passifs financiers de la Corporation sont évalués au coût après amortissement (incluant toute dépréciation dans le cas des actifs financiers). En ce qui a trait aux actifs financiers évalués au coût après amortissement, la Corporation détermine s'il existe des indications d'une possible dépréciation. Dans l'affirmative et si la Corporation détermine qu'il y a eu, au cours de l'exercice, un changement défavorable important dans le calendrier ou le montant prévu des flux de trésorerie futurs d'un actif financier, une réduction sera alors comptabilisée à l'état des résultats à titre de moins-value. La reprise d'une moins-value comptabilisée antérieurement sur un actif financier évalué au coût après amortissement est comptabilisée à l'état des résultats au cours de l'exercice où la reprise a lieu.

#### Immobilisations corporelles et actifs incorporels

Les immobilisations corporelles et les actifs incorporels acquis sont comptabilisés au coût. Lorsque la Corporation reçoit des apports sous forme d'immobilisations corporelles et d'actifs incorporels, le coût de ceux-ci correspond à la juste valeur à la date de l'apport.

##### *Amortissements*

Les immobilisations corporelles et les actifs incorporels amortissables sont amortis en fonction de leur durée probable d'utilisation selon la méthode de l'amortissement linéaire sur les périodes suivantes :

|  | <u>Périodes</u>              |
|--|------------------------------|
| Bâtiments  | 40 et 50 ans                 |
| Améliorations majeures aux bâtiments   | 25 à 40 ans                  |
| Améliorations des terrains et services généraux  | 10 et 20 ans                 |
| Améliorations locatives  | Durée du<br>bail,<br>maximum |
|  | 10 ans                       |
| Réacteur nucléaire   | 30 ans                       |
| Mobilier, équipement de bureau, équipement de communication multimédia et matériel roulant | 5 ans                        |
| Autres équipements   | 15 ans                       |
| Équipements spécialisés liés à l'enseignement et à la recherche                            | 10 et 20 ans                 |
| Équipement informatique  | 3 ans                        |

# Corporation de l'École Polytechnique de Montréal

## Notes complémentaires

au 30 avril 2013

(Les montants dans les tableaux sont exprimés en milliers de dollars)

### 2 - PRINCIPALES MÉTHODES COMPTABLES (suite)

|   | <u>Périodes</u> |
|---|-----------------|
| Documents de bibliothèque et réseau de télécommunications               | 10 ans          |
| Logiciels   | 3 à 5 ans       |
| Droits d'utilisation du réseau de télécommunications géré par RISQ Inc. | 17 ans          |

#### *Réduction de valeur*

Lorsque la Corporation constate qu'une immobilisation corporelle ou qu'un actif incorporel n'a plus aucun potentiel de service à long terme, l'excédent de la valeur comptable nette de l'immobilisation corporelle ou de l'actif incorporel sur sa valeur résiduelle est comptabilisé en charges à l'état des résultats.

#### **Obligations liées à la mise hors service du réacteur nucléaire**

Afin de se conformer à la Loi sur la sûreté et la réglementation nucléaire de la Commission canadienne de sûreté nucléaire, la Corporation devra procéder au démantèlement du réacteur nucléaire au cours de l'exercice finissant en 2033. Afin de tenir compte des sorties de trésorerie estimatives nécessaires pour remplir les obligations découlant des plans de démantèlement du réacteur nucléaire acceptables en matière de protection de l'environnement, des obligations liées à la mise hors service sont enregistrées dans l'exercice où l'obligation naît et où il est possible de faire une estimation raisonnable du montant de l'obligation.

La meilleure estimation de la dépense nécessaire à l'extinction des obligations actuelles est le montant que la Corporation devrait raisonnablement payer pour éteindre ses obligations à la date de clôture ou pour les transférer à un tiers à cette même date. Les coûts futurs sont actualisés en utilisant un taux d'intérêt sans risque ajusté en fonction de la qualité du crédit. Lors de l'établissement de la provision, un actif correspondant est comptabilisé dans les immobilisations corporelles.

Le montant de l'obligation est revu chaque date de clôture afin de refléter la variation des sorties estimées de ressources à la suite des changements relatifs à l'échéancier du montant des flux de trésorerie non actualisés, à la législation, à la variation du taux d'actualisation utilisé ou à l'augmentation qui reflète le passage du temps. La charge de désactualisation est comptabilisée aux résultats au fur et à mesure. Le coût de l'actif lié est ajusté pour refléter les changements (autres que la désactualisation) dans l'exercice considéré et est comptabilisé à l'état des résultats au poste Autres.

Les coûts liés aux obligations liées à la mise hors service du réacteur nucléaire sont comptabilisés en réduction de la provision lorsqu'ils sont engagés.

# Corporation de l'École Polytechnique de Montréal

## Notes complémentaires

au 30 avril 2013

(Les montants dans les tableaux sont exprimés en milliers de dollars)

---

### **2 - PRINCIPALES MÉTHODES COMPTABLES (suite)**

#### **Conversion des devises**

Les éléments monétaires d'actif et de passif libellés en devises sont convertis au taux de change en vigueur à la date des états financiers, tandis que les autres éléments d'actif et de passif sont convertis au taux en vigueur à la date de l'opération. Les produits et les charges libellés en devises sont convertis au taux moyen en vigueur durant l'exercice, à l'exception des produits et des charges liés aux éléments non monétaires d'actif et de passif qui sont convertis au taux d'origine. Les gains et les pertes de change sont inclus dans l'état des résultats dans le poste Autres.

#### **Régimes de retraite et d'avantages complémentaires de retraite**

La Corporation constitue ses obligations en vertu des régimes d'avantages sociaux à prestations déterminées à mesure que les employés fournissent les services nécessaires pour avoir droit aux avantages de retraite. La Corporation comptabilise ses obligations découlant des régimes d'avantages sociaux à prestations déterminées, déduction faite de la juste valeur des actifs des régimes en utilisant la méthode du report et de l'amortissement.

- L'évaluation actuarielle des obligations au titre des prestations constituées relatives aux prestations de retraite et aux avantages complémentaires de retraite est fondée sur la méthode de répartition des prestations au prorata des services. Cette évaluation comprend la meilleure estimation de la direction concernant l'évolution future des niveaux de salaire, la croissance d'autres coûts, l'âge de départ à la retraite des salariés et d'autres facteurs actuariels;
- Aux fins du calcul du taux de rendement prévu des actifs des régimes, ces actifs sont évalués à leur juste valeur;
- Le gain actuariel (la perte actuarielle) résulte de l'écart entre le rendement à long terme réel des actifs des régimes au cours d'une période et le rendement prévu pendant cette période, ou des modifications apportées aux hypothèses actuarielles utilisées pour déterminer les obligations au titre des prestations constituées. L'excédent du gain actuariel cumulé net (de la perte actuarielle cumulée nette) sur 10 % des obligations au titre des prestations constituées, ou sur 10 % de la juste valeur des actifs des régimes si ce dernier montant est plus élevé, est amorti sur la durée résiduelle moyenne d'activité des salariés actifs. La durée résiduelle moyenne d'activité des salariés actifs couverts par les régimes de retraite et d'avantages complémentaires de retraite est de 10 ans (10 ans en 2012);
- Le coût des services passés découlant des modifications apportées aux régimes est reporté et amorti selon la méthode de l'amortissement linéaire sur la durée résiduelle moyenne d'activité des salariés actifs à la date des modifications.

# Corporation de l'École Polytechnique de Montréal

## Notes complémentaires

au 30 avril 2013

(Les montants dans les tableaux sont exprimés en milliers de dollars)

---

### **2 - PRINCIPALES MÉTHODES COMPTABLES (suite)**

#### **Constatation des produits**

##### *Apports*

La Corporation applique la méthode du report pour comptabiliser les apports. Selon cette méthode, les apports affectés à des charges d'exercices futurs sont reportés et comptabilisés à titre de produits du fonds approprié au cours de l'exercice où sont engagées les charges auxquelles ils sont affectés. Les apports non affectés sont comptabilisés à titre de produits du fonds de fonctionnement lorsqu'ils sont reçus ou lorsqu'ils sont à recevoir si le montant à recevoir peut faire l'objet d'une estimation raisonnable et que son encaissement est raisonnablement assuré.

Les apports reçus à titre d'immobilisations corporelles et d'actifs incorporels qui ne sont pas amortis ainsi que les apports reçus à titre de dotations sont présentés comme des augmentations directes des soldes du fonds d'immobilisations et du fonds de souscription respectivement.

##### *Autres sources de produits*

Pour les autres sources de produits, ils sont constatés lorsque les conditions suivantes sont remplies :

- Il y a une preuve convaincante de l'existence d'un accord;
- La livraison a eu lieu et les services ont été rendus;
- Le prix de vente est déterminé ou déterminable;
- Le recouvrement est raisonnablement assuré.

En fonction des spécificités des autres sources de produits, les principes suivants sont suivis :

##### *Droits de scolarité et cotisations des étudiants – CEPSUM*

Les droits de scolarité et cotisations des étudiants – CEPSUM sont comptabilisés selon la méthode de comptabilité d'exercice dans l'exercice où ces droits de scolarité et ces cotisations sont payés. Chaque année, les sommes reçues de ces droits et cotisations couvrent une certaine portion des sessions scolaires de l'exercice suivant. Ainsi, les sommes perçues pour l'exercice subséquent à la date des états financiers sont présentées comme produits reportés.

##### *Ventes de produits et de services*

Les ventes de produits et de services sont constituées de la vente de divers biens et de la fourniture de services par la Corporation. Les ventes de produits sont constatés uniquement lorsque le client a accepté les biens ou les services puisque l'acceptation du client est considérée comme une condition essentielle. Les montants facturés ou reçus, selon les conditions des contrats signés avec les clients, qui ne satisfont pas aux critères de constatation des produits sont inscrits à titre de produits reportés.

# Corporation de l'École Polytechnique de Montréal

## Notes complémentaires

au 30 avril 2013

(Les montants dans les tableaux sont exprimés en milliers de dollars)

---

### **2 - PRINCIPALES MÉTHODES COMPTABLES (suite)**

#### *Frais généraux de contrats de recherche*

Les frais généraux de contrats de recherche représentent la contribution, selon la méthode de la comptabilité d'exercice, de la tierce partie aux programmes ad hoc, des frais indirects de la recherche pour les activités de recherche qu'ils financent. La portion des montants perçus relativement aux exercices subséquents est présentée comme produits reportés.

#### *Produits nets de placements*

Les opérations de placement sont comptabilisées à la date de transaction et les produits qui en découlent sont constatés dans le fonds approprié selon la méthode de la comptabilité d'exercice. Les produits nets de placements proviennent des intérêts générés par l'encaisse et du fonds de dépôt. Les produits d'intérêts sont constatés en fonction du temps écoulé. Les produits nets de placements sont tous non grevés d'affectations d'origine externe. Ils sont constatés à l'état des résultats au poste Produits nets de placements du fonds de fonctionnement.

#### **Apports reçus sous forme de fournitures et de services**

La Corporation peut constater les apports reçus sous forme de fournitures et de services lorsque la juste valeur de ces apports peut faire l'objet d'une estimation raisonnable et que la Corporation aurait dû se procurer autrement ces fournitures et ces services pour son fonctionnement régulier.

#### **Trésorerie et équivalents de trésorerie**

La politique de la Corporation est de présenter dans la trésorerie et les équivalents de trésorerie les soldes bancaires, incluant les découverts bancaires dont les soldes fluctuent souvent entre le positif et le négatif, ainsi que les placements dont l'échéance n'excède pas trois mois à compter de la date d'acquisition ou qui peuvent être convertis en tout temps, sans pénalité, en un montant connu d'encaisse.

### **3 - APPLICATION INITIALE DES NORMES COMPTABLES CANADIENNES POUR LES ORGANISMES SANS BUT LUCRATIF**

Les présents états financiers sont les premiers états financiers de la Corporation établis selon les nouvelles Normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif (ci-après les « nouvelles normes comptables »). La date de transition aux nouvelles normes comptables est le 1<sup>er</sup> mai 2011.

Les méthodes comptables présentées à la note 2, découlant de l'application des nouvelles normes comptables, ont été utilisées pour la préparation des états financiers pour l'exercice terminé le 30 avril 2013, des informations comparatives et du bilan d'ouverture à la date de transition.

# Corporation de l'École Polytechnique de Montréal

## Notes complémentaires

au 30 avril 2013

(Les montants dans les tableaux sont exprimés en milliers de dollars)

### 3 - APPLICATION INITIALE DES NORMES COMPTABLES CANADIENNES POUR LES ORGANISMES SANS BUT LUCRATIF (suite)

#### Exemptions relatives à l'application initiale

Le chapitre 1501, « Application initiale des normes pour les organismes sans but lucratif », contient des exemptions à l'application rétrospective complète dont la Corporation peut se prévaloir au moment de la transition. La Corporation a appliqué l'exemption facultative suivante :

#### *Avantages sociaux futurs*

La Corporation a fait le choix de reporter prospectivement les gains et pertes actuariels et les coûts des services passés non comptabilisés à la date de transition.

#### Incidence de la transition sur les soldes de fonds négatifs au 1<sup>er</sup> mai 2011

L'incidence de la transition aux nouvelles normes comptables sur les soldes de fonds négatifs de la Corporation à la date de transition, soit le 1<sup>er</sup> mai 2011, n'est pas significative.

#### Rapprochement de l'insuffisance des produits par rapport aux charges au 30 avril 2012

L'insuffisance des produits par rapport aux charges au 30 avril 2012 établie selon les nouvelles normes comptables correspond approximativement à celle établie selon le référentiel comptable antérieur (normes comptables prébasculément).

#### État des flux de trésorerie

Les normes comptables relatives aux flux de trésorerie contenues dans les nouvelles normes comptables sont semblables à celles contenues dans le référentiel comptable antérieur. Aucun ajustement important n'a été apporté à l'état des flux de trésorerie de la Corporation. Le seul changement effectué dans les états financiers de la Corporation provient du retrait, dans les nouvelles normes comptables, de l'obligation de divulguer le montant des intérêts versés.

### 4 - ENTREPRISES AUXILIAIRES

|  | 2013-04-30                 |               |       |
|--|----------------------------|---------------|-------|
|  | Service de<br>reprographie | Stationnement | Total |
|  | \$                         | \$            | \$    |
| Solde de fonds au début                                      | 110                        | 117           | 227   |
| Produits   | 603                        | 709           | 1 312 |
| Charges  | 663                        | 688           | 1 351 |
| Excédent (insuffisance) des produits par rapport aux charges | (60)                       | 21            | (39)  |
| Virements interfonds   |                            | (17)          | (17)  |
| Solde de fonds à la fin                                      | 50                         | 121           | 171   |



# Corporation de l'École Polytechnique de Montréal

## Notes complémentaires

au 30 avril 2013

(Les montants dans les tableaux sont exprimés en milliers de dollars)

### 4 - ENTREPRISES AUXILIAIRES (suite)

|  | 2012-04-30                 |               |       |
|--|----------------------------|---------------|-------|
|  | Service de<br>reprographie | Stationnement | Total |
|  | \$                         | \$            | \$    |
| Solde de fonds au début                                      | 207                        | 49            | 256   |
| Produits   | 630                        | 743           | 1 373 |
| Charges  | 712                        | 642           | 1 354 |
| Excédent (insuffisance) des produits par rapport aux charges | (82)                       | 101           | 19    |
| Virements interfonds   | (15)                       | (33)          | (48)  |
| Solde de fonds à la fin                                      | 110                        | 117           | 227   |

### 5 - PLACEMENTS DANS DES FILIALES EN PROPRIÉTÉ EXCLUSIVE

|   | 2013-04-30   | 2012-04-30 |
|---|--------------|------------|
|   | \$           | \$         |
| Participation dans une filiale en propriété exclusive, Presses internationales Polytechnique Inc., à la valeur de consolidation (a) | 785          | 829        |
| Participation dans une filiale en propriété exclusive, Polyvalor, société en commandite, à la valeur de consolidation (b)           | 289          | 119        |
|   | <b>1 074</b> | <b>948</b> |

- (a) La société Presses internationales Polytechnique Inc. a été constituée en vertu de la Loi sur les sociétés par actions (Québec) le 1<sup>er</sup> juin 2005. À cette date, la Corporation a procédé au transfert, en faveur de cette nouvelle société, de tous les éléments d'actif et de passif de la division Presses internationales Polytechnique, à l'exception du dû à la Corporation, en contrepartie de 339 266 actions de catégorie « A » de la nouvelle société, pour un montant de 339 266 \$.

Presses internationales Polytechnique Inc. exerce ses activités dans les domaines de l'édition et de la commercialisation de revues et livres.

|   | 2013-04-30 | 2012-04-30 |
|---|------------|------------|
|   | \$         | \$         |
| Solde au début                            | 829        | 775        |
| Participation aux résultats de la filiale | (44)       | 54         |
| Solde à la fin                            | 785        | 829        |

# Corporation de l'École Polytechnique de Montréal

## Notes complémentaires

au 30 avril 2013

(Les montants dans les tableaux sont exprimés en milliers de dollars)

### 5 - PLACEMENTS DANS DES FILIALES EN PROPRIÉTÉ EXCLUSIVE (suite)

- (b) Polyvalor, société en commandite, a été formée le 18 décembre 1997 en vertu des dispositions du Code civil du Québec et de la Loi sur la publicité légale des entreprises individuelles, des sociétés et des personnes morales. À cette date, la Corporation a transféré à Polyvalor, société en commandite, tous ses droits et brevets et toutes ses licences, formules, technologies, inventions et autres propriétés intellectuelles, commerciales ou commercialisables, le savoir-faire lié à ce qui précède et ses droits dans les projets issus des travaux de professeurs, d'étudiants et de chercheurs ainsi que toute participation sous forme de capital-actions ou autre qu'elle détient dans des entreprises.

Polyvalor, société en commandite, exerce ses activités dans la valorisation et la commercialisation de la propriété intellectuelle provenant du travail des chercheurs de la Corporation. De plus, elle a comme mission d'investir dans des projets prometteurs en vue d'en favoriser la maturité économique.

La contrepartie reçue par la Corporation lors du transfert des éléments d'actif mentionnés ci-dessus représente 25 000 parts de catégorie « A », d'une valeur globale de 2 500 000 \$, et 32 500 parts de catégorie « C », d'une valeur globale de 2 050 000 \$. L'investissement initial a été de 438 000 \$.

|   | <u>2013-04-30</u> | <u>2012-04-30</u> |
|---|-------------------|-------------------|
|   | \$                | \$                |
| Solde au début                            | 119               |                   |
| Participation aux résultats de la filiale | (230)             | (91)              |
| Souscription au cours de l'exercice       | 400               | 210               |
| Solde à la fin                            | <u>289</u>        | <u>119</u>        |

Subséquentement à la fin d'exercice, la Corporation a souscrit 400 000 parts de catégorie « E » de Polyvalor, société en commandite, en contrepartie de 400 000 \$.

Les états financiers des filiales de la Corporation qui ne sont pas consolidés sont disponibles sur demande. Il n'existe pas de différence significative dans les méthodes comptables de la Corporation par rapport à celles de ses filiales.

# Corporation de l'École Polytechnique de Montréal

## Notes complémentaires

au 30 avril 2013

(Les montants dans les tableaux sont exprimés en milliers de dollars)

### 5 - PLACEMENTS DANS DES FILIALES EN PROPRIÉTÉ EXCLUSIVE (suite)

Aucun autre événement que ce qui est décrit ci-dessus ayant un impact significatif sur les états financiers de la Corporation n'est survenu entre la date de fin d'exercice de la Corporation et celle des filiales. Les états financiers condensés de Presses internationales Polytechnique Inc. et de Polyvalor, société en commandite, aux 30 avril 2013 et 2012, aux 30 juin 2013 et 2012 et pour les exercices terminés à ces dates sont les suivants :

|   | Presses<br>internationales Polytechnique Inc. |                   | Polyvalor, société en commandite |                   |
|---|---|-------------------|----------------------------------|-------------------|
|   | <u>2013-04-30</u>                             | <u>2012-04-30</u> | <u>2013-06-30</u>                | <u>2012-06-30</u> |
|   | \$  | \$                | \$                               | \$                |
| <b>Situation financière</b>                               |   |                   |                                  |                   |
| Actif   | <u>878</u>                                    | <u>952</u>        | <u>2 702</u>                     | <u>2 142</u>      |
| Passif  | <u>93</u>                                     | <u>123</u>        | <u>2 013</u>                     | <u>2 023</u>      |
| Capital et surplus  | <u>785</u>                                    | <u>829</u>        | <u>689</u>                       | <u>119</u>        |
|   | <u>878</u>                                    | <u>952</u>        | <u>2 702</u>                     | <u>2 142</u>      |
| <b>Résultats</b>  |   |                   |                                  |                   |
| Produits  | <u>1 103</u>                                  | <u>943</u>        | <u>608</u>                       | <u>220</u>        |
| Charges   | <u>1 147</u>                                  | <u>889</u>        | <u>838</u>                       | <u>(202)</u>      |
| Bénéfice net (perte nette)                                | <u>(44)</u>                                   | <u>54</u>         | <u>(230)</u>                     | <u>422</u>        |
| Surplus (déficit) au début                                | <u>829</u>                                    | <u>775</u>        | <u>(5 089)</u>                   | <u>(5 511)</u>    |
| Surplus (déficit) à la fin                                | <u>785</u>                                    | <u>829</u>        | <u>(5 319)</u>                   | <u>(5 089)</u>    |
| Flux de trésorerie liés aux activités<br>d'exploitation   | <u>(72)</u>                                   | <u>(126)</u>      | <u>(252)</u>                     | <u>(390)</u>      |
| Flux de trésorerie liés aux activités<br>d'investissement | <u>72</u>                                     | <u>126</u>        | <u>(67)</u>                      | <u>123</u>        |
| Flux de trésorerie liés aux activités de<br>financement   | <u>-</u>                                      | <u>-</u>          | <u>733</u>                       | <u>170</u>        |

# Corporation de l'École Polytechnique de Montréal

## Notes complémentaires

au 30 avril 2013

(Les montants dans les tableaux sont exprimés en milliers de dollars)

### 6 - VIREMENTS INTERFONDS

Au cours de l'exercice, des ressources non grevées d'affectations de 2 699 000 \$ (4 603 000 \$ en 2012) ont été transférées du fonds de fonctionnement au fonds d'immobilisations afin de financer les sorties nettes de fonds relatives aux immobilisations. Ces transferts se détaillent comme suit :

- Des sommes liées aux acquisitions d'immobilisations non financées par une autre source et prises en charge par le fonds de fonctionnement totalisant 1 699 000 \$ (1 986 000 \$ en 2012) ont été transférées par virement au fonds d'immobilisations;
- Aucune somme n'a été transférée du fonds de fonctionnement au fonds d'immobilisations (2 000 000 \$ en 2012) par virement interfonds pour assurer le financement du futur système de gestion académique;
- Une contribution visant le financement des acquisitions d'immobilisations par le fonds de fonctionnement totalisant 1 000 000 \$ (617 000 \$ en 2012) a été transférée par virement au fonds d'immobilisations.

### 7 - COMPTES CLIENTS ET AUTRES CRÉANCES

|  | <u>2013-04-30</u> | <u>2012-04-30</u> |
|--|-------------------|-------------------|
|  | \$                | \$                |
| Fonds de fonctionnement  |                   |                   |
| Somme à recevoir du MESRST pour l'ajustement des clientèles étudiantes (a) | 6 001             | 4 595             |
| Droits de scolarité à recevoir (b)   | 1 252             | 1 519             |
| Comptes clients (c)  | 664               | 516               |
| Autres   | 1 855             | 2 108             |
|  | <u>9 772</u>      | <u>8 738</u>      |
| Somme à recevoir du MESRST présentée à long terme (a)                      | <u>(647)</u>      | <u>(4 595)</u>    |
|  | <u>9 125</u>      | <u>4 143</u>      |
| Fonds avec restrictions  |                   |                   |
| Comptes clients (c)  | <u>4 422</u>      | <u>4 483</u>      |
| Fonds d'immobilisations  |                   |                   |
| Autres   | <u>49</u>         | <u>9</u>          |
| Total des comptes clients et autres créances à court terme                 | <u>13 596</u>     | <u>8 635</u>      |
| Total des comptes clients et autres créances à long terme                  | <u>647</u>        | <u>4 595</u>      |

- (a) Les sommes à recevoir du MESRST correspondent aux montants liés aux ajustements de clientèle. Aux 30 avril 2013 et 2012, la somme réelle attribuable aux subventions pour les variations de clientèle est supérieure au montant versé par le MESRST à cette fin et, par conséquent, ces sommes excédentaires sont à recevoir. Dans le cas contraire, un montant serait présenté dans les comptes fournisseurs et autres dettes de fonctionnement comme somme à payer au MESRST.

# Corporation de l'École Polytechnique de Montréal

## Notes complémentaires

au 30 avril 2013

(Les montants dans les tableaux sont exprimés en milliers de dollars)

### 7 - COMPTES CLIENTS ET AUTRES CRÉANCES (suite)

- (b) Au 30 avril 2013, la valeur comptable brute des droits de scolarité dépréciés à recevoir totalise 1 209 000 \$ (1 015 000 \$ au 30 avril 2012). Ces droits de scolarité sont présentés aux états financiers déduction faite d'une provision pour dépréciation de 711 000 \$ (439 000 \$ au 30 avril 2012). Aucune perte de valeur afférente aux droits de scolarité à recevoir n'a été comptabilisée pour l'exercice (aucune pour l'exercice terminé le 30 avril 2012) et aucune reprise d'une perte de valeur comptabilisée antérieurement sur les droits de scolarité à recevoir n'a été enregistrée (aucune pour l'exercice terminé le 30 avril 2012).
- (c) Au 30 avril 2013, aucun compte client n'est déprécié (aucun au 30 avril 2012). Aucune perte de valeur afférente aux comptes clients ni de reprise de valeur comptabilisée antérieurement n'ont été comptabilisées pour l'exercice (aucune pour l'exercice terminé le 30 avril 2012).

### 8 - SUBVENTIONS À RECEVOIR

|                                   | <u>2013-04-30</u> | <u>2012-04-30</u> |
|-----------------------------------|-------------------|-------------------|
|                                   | \$                | \$                |
| Fonds de fonctionnement           |                   |                   |
| MESRST (a)                        | <u>11 105</u>     | <u>10 191</u>     |
| Fonds avec restrictions           |                   |                   |
| Subventions de source fédérale    | 7 518             | 9 717             |
| Subventions de source provinciale | 2 086             | 1 808             |
| Autres                            | 254               |                   |
|                                   | <u>9 858</u>      | <u>11 525</u>     |
| Fonds d'immobilisations           |                   |                   |
| MESRST                            | <u>2 719</u>      | <u>2 799</u>      |
|                                   | <u>23 682</u>     | <u>24 515</u>     |

- (a) Au 30 avril 2013, le solde des subventions à recevoir par le fonds de fonctionnement comprend un montant de 7 425 400 \$ (6 935 400 \$ au 30 avril 2012) correspondant à une subvention conditionnelle à l'atteinte de l'équilibre financier pour l'exercice terminé à cette date, qui a été encaissée subséquemment à la fin de l'exercice.

# Corporation de l'École Polytechnique de Montréal

## Notes complémentaires

au 30 avril 2013

(Les montants dans les tableaux sont exprimés en milliers de dollars)

### 9 - IMMOBILISATIONS CORPORELLES

|  | 2013-04-30     |                         |                     | 2012-04-30          |
|--|----------------|-------------------------|---------------------|---------------------|
|  | Coût           | Amortissement<br>cumulé | Valeur<br>comptable | Valeur<br>comptable |
|  |                |                         | nette               | nette               |
| \$   | \$             | \$                      | \$                  |                     |
| Terrains   | 9 856          |                         | 9 856               | 9 856               |
| Améliorations des terrains et services<br>généraux                 | 4 747          | 1 738                   | 3 009               | 3 111               |
| Bâtiments  | 181 215        | 49 449                  | 131 766             | 135 233             |
| Améliorations majeures aux bâtiments                               | 83 229         | 22 219                  | 61 010              | 56 266              |
| Améliorations locatives  | 922            | 764                     | 158                 | 161                 |
| Réacteur nucléaire   | 1 800          | 660                     | 1 140               | 1 200               |
| Équipement informatique  | 5 860          | 3 305                   | 2 555               | 3 322               |
| Équipement de communication<br>multimédia                          | 1 318          | 768                     | 550                 | 726                 |
| Équipements spécialisés liés à<br>l'enseignement et à la recherche | 105 585        | 51 649                  | 53 936              | 54 444              |
| Réseau de télécommunications                                       | 6 067          | 4 081                   | 1 986               | 2 507               |
| Mobilier et équipement de bureau                                   | 1 914          | 747                     | 1 167               | 1 189               |
| Autres équipements   | 7 723          | 3 277                   | 4 446               | 4 671               |
| Documents de bibliothèque  | 2 337          | 1 661                   | 676                 | 937                 |
| Matériel roulant   | 178            | 76                      | 102                 | 145                 |
| Dépôt pour des acquisitions  | 831            |                         | 831                 | 95                  |
| Projets en cours   | 140            |                         | 140                 | 5                   |
|  | <b>413 722</b> | <b>140 394</b>          | <b>273 328</b>      | <b>273 868</b>      |

### 10 - ACTIFS INCORPORELS

|  | 2013-04-30   |                         |                     | 2012-04-30          |
|--|--------------|-------------------------|---------------------|---------------------|
|  | Coût         | Amortissement<br>cumulé | Valeur<br>comptable | Valeur<br>comptable |
|  |              |                         | nette               | nette               |
| \$   | \$           | \$                      | \$                  |                     |
| Droits d'utilisation du réseau de<br>télécommunications géré par le RISQ<br>Inc. | 895          | 494                     | 401                 | 451                 |
| Logiciels  | 1 608        | 991                     | 617                 | 927                 |
|  | <b>2 503</b> | <b>1 485</b>            | <b>1 018</b>        | <b>1 378</b>        |

# Corporation de l'École Polytechnique de Montréal

## Notes complémentaires

au 30 avril 2013

(Les montants dans les tableaux sont exprimés en milliers de dollars)

### 11 - EMPRUNTS BANCAIRES

En vertu d'une entente intervenue en novembre 2004, la Corporation dispose d'une ouverture de crédit d'un montant maximum autorisé de 81 000 000 \$ contractée auprès de la Caisse centrale Desjardins et portant intérêt au taux de 1,31 % (1,36 % en 2012). Selon une entente avec le MESRST, le maximum autorisé est déterminé annuellement à partir d'un budget de caisse approuvé par la direction. Au 30 avril 2013, la portion utilisée de l'ouverture de crédit totalise 38 500 000 \$ (56 000 000 \$ en 2012) sous forme d'acceptations bancaires. L'ouverture de crédit est sans échéance et remboursable sur demande.

De plus, une lettre de garantie de 800 000 \$ a été émise par la banque en faveur de la Commission canadienne de sûreté nucléaire. Cette lettre de garantie échoit en mars 2014.

### 12 - COMPTES FOURNISSEURS ET AUTRES DETTES DE FONCTIONNEMENT

|   | <u>2013-04-30</u> | <u>2012-04-30</u> |
|---|-------------------|-------------------|
|   | \$                | \$                |
| Fonds de fonctionnement   |                   |                   |
| Somme à payer au MESRST pour l'ajustement des clientèles étudiantes                 |                   | 771               |
| Comptes fournisseurs et charges à payer   | 5 194             | 4 956             |
| Salaires et charges sociales à payer  | 14 043            | 13 907            |
| Dû à une filiale en propriété exclusive, Presses internationales Polytechnique Inc. | 218               | 303               |
|   | <u>19 455</u>     | <u>19 937</u>     |
| Fonds avec restrictions   |                   |                   |
| Comptes fournisseurs et charges à payer   | 3 242             | 4 098             |
| Salaires et charges sociales à payer  | 1 192             | 1 276             |
|   | <u>4 434</u>      | <u>5 374</u>      |
| Fonds d'immobilisations   |                   |                   |
| Comptes fournisseurs et charges à payer   | 4 300             | 2 906             |
| Salaires et charges sociales à payer  | 3                 | 52                |
|   | <u>4 303</u>      | <u>2 958</u>      |
|   | <u>28 192</u>     | <u>28 269</u>     |

Les sommes à remettre à l'État totalisent 1 694 000 \$ au 30 avril 2013 (1 855 000 \$ au 30 avril 2012).

# Corporation de l'École Polytechnique de Montréal

## Notes complémentaires

au 30 avril 2013

(Les montants dans les tableaux sont exprimés en milliers de dollars)

### 13 - PRODUITS REPORTÉS

|   | <u>2013-04-30</u> | <u>2012-04-30</u> |
|---|-------------------|-------------------|
|   | \$                | \$                |
| Fonds de fonctionnement   |                   |                   |
| Droits de scolarité   | 692               | 805               |
| Programme des coûts indirects perçus par anticipation   | <u>388</u>        | <u>392</u>        |
|   | <u>1 080</u>      | <u>1 197</u>      |
| Fonds d'immobilisations   |                   |                   |
| Gain sur le transfert d'éléments d'actif à une filiale en propriété exclusive, Polyvalor, société en commandite | 135               | 180               |
| Portion présentée à long terme  | <u>(90)</u>       | <u>(135)</u>      |
|   | <u>45</u>         | <u>45</u>         |
|   | <u>1 125</u>      | <u>1 242</u>      |

### 14 - APPORTS REPORTÉS

|  | <u>2013-04-30</u>       |                         |                       | <u>2012-04-30</u> |
|--|-------------------------|-------------------------|-----------------------|-------------------|
|  | Fonds avec restrictions | Fonds d'immobilisations | Fonds de souscription | Total             |
|  | \$                      | \$                      | \$                    | \$                |
| Solde au début   | 35 981                  | 70 340                  | 1 485                 | 107 806           |
| Montant constaté aux résultats   |                         |                         |                       |                   |
| Amortissement des apports reportés afférents aux immobilisations corporelles et actifs incorporels |                         | (19 443)                |                       | (18 234)          |
| Produits de recherche  | (54 852)                |                         |                       | (52 720)          |
| Montant encaissé au cours de l'exercice  |                         |                         |                       |                   |
| Projets de recherche   | 55 144                  |                         |                       | 52 636            |
| Acquisitions d'immobilisations corporelles et d'actifs incorporels                                 |                         | 17 181                  |                       | 25 849            |
| Montant viré aux autres fonds (dont 62 000 \$ au fonds de fonctionnement)                          | <u>938</u>              |                         | <u>(1 000)</u>        | <u>(62)</u>       |
|  | <u>37 211</u>           | <u>68 078</u>           | <u>485</u>            | <u>107 774</u>    |
|  |                         |                         |                       | <u>107 806</u>    |



# Corporation de l'École Polytechnique de Montréal

## Notes complémentaires

au 30 avril 2013

(Les montants dans les tableaux sont exprimés en milliers de dollars)

### 14 - APPORTS REPORTÉS (suite)

Les apports reportés dans le fonds avec restrictions représentent des ressources non utilisées qui, en vertu d'affectations d'origine externe, sont destinées à couvrir les charges dans le prochain exercice.

Les apports reportés dans le fonds de souscription représentent des ressources non utilisées qui, en vertu d'affectations d'origine externe, sont destinées à couvrir les charges dans les exercices futurs.

Les apports reportés présentés dans le fonds d'immobilisations sont afférents aux immobilisations corporelles et aux actifs incorporels et comprennent le solde non amorti d'apports reçus pour l'acquisition d'immobilisations corporelles et d'actifs incorporels. Ces apports reportés se détaillent comme suit :

|   | <u>2013-04-30</u> | <u>2012-04-30</u> |
|---|-------------------|-------------------|
|   | \$                | \$                |
| <b>Afférents à l'acquisition d'immobilisations corporelles</b>  |                   |                   |
| Améliorations des terrains et services généraux                 | 13                | 13                |
| Bâtiments   | 22 455            | 22 785            |
| Améliorations majeures aux bâtiments                            | 12 687            | 12 990            |
| Améliorations locatives   | 130               | 159               |
| Équipement informatique   | 925               | 1 685             |
| Équipement de communication multimédia                          | 124               | 185               |
| Équipements spécialisés liés à l'enseignement et à la recherche | 28 696            | 29 037            |
| Réseau de télécommunications                                    | 416               | 525               |
| Mobilier et équipement de bureau                                | 301               | 351               |
| Autres équipements  | 2 100             | 2 304             |
| Documents de bibliothèque                                       | 27                | 38                |
| Matériel roulant  | 7                 | 10                |
|   | <u>67 881</u>     | <u>70 082</u>     |
| <b>Afférents à l'acquisition d'actifs incorporels</b>           |                   |                   |
| Logiciels   | 197               | 258               |
|   | <u>68 078</u>     | <u>70 340</u>     |

### 15 - OBLIGATIONS À PAYER

|  | <u>2013-04-30</u> | <u>2012-04-30</u> |
|--|-------------------|-------------------|
|  | \$                | \$                |
| Série 4C, 5,4 %                            |                   | 7 662             |
| Série 5C, 4,35 %, échéant le 13 avril 2017 | 3 434             | 3 434             |
|  | <u>3 434</u>      | <u>11 096</u>     |
| Fonds d'amortissement                      | 822               | 3 439             |
|  | <u>2 612</u>      | <u>7 657</u>      |
| Tranche échéant à moins de un an           |                   | 4 908             |
|  | <u>2 612</u>      | <u>2 749</u>      |

# Corporation de l'École Polytechnique de Montréal

## Notes complémentaires

au 30 avril 2013

(Les montants dans les tableaux sont exprimés en milliers de dollars)

### 15 - OBLIGATIONS À PAYER (suite)

Les obligations sont garanties, capital et intérêts, par les subventions votées annuellement par le gouvernement du Québec. Les versements de capital sur les obligations au cours des prochains exercices s'élèvent à 2 612 000 \$ en 2017.

### 16 - BILLETS À PAYER

|   | <u>2013-04-30</u> | <u>2012-04-30</u> |
|---|-------------------|-------------------|
|   | \$                | \$                |
| Billet à payer, 4,742 %, remboursable par versements annuels de 1 479 000 \$, capital seulement et par un versement final de 21 690 000 \$ en décembre 2015 | <b>24 648</b>     | 26 127            |
| Billet à payer, 4,485 %, remboursable par un versement final de 22 576 000 \$ en mars 2014  | <b>22 576</b>     | 23 813            |
| Billet à payer, 4,428 %, remboursable par un versement final de 15 618 000 \$ en septembre 2013   | <b>15 618</b>     | 16 495            |
| Billet à payer, 3,153 %, remboursable par versements annuels de 218 000 \$, capital seulement et par un versement final de 3 848 000 \$ en décembre 2014    | <b>4 066</b>      | 4 284             |
| Billet à payer, 4,94 %, remboursable par versements annuels de 590 000 \$, capital seulement et par un versement final de 1 180 000 \$ en juin 2034         | <b>13 570</b>     | 14 160            |
| Billet à payer, 3,85 %, remboursable par versements annuels de 1 437 000 \$, capital seulement et par un versement final de 9 343 000 \$ en décembre 2016   | <b>13 654</b>     | 15 092            |
| Billet à payer, 2,7625 %, remboursable par versements annuels de 588 000 \$, capital seulement et par un versement final de 8 531 000 \$ en décembre 2016   | <b>10 295</b>     | 10 883            |
| Billet à payer, 2,472 %, remboursable par versements annuels de 480 000 \$, capital seulement et par un versement final de 9 600 000 \$ en décembre 2017    | <b>11 520</b>     | 12 000            |
| Billet à payer, 2,472 %, remboursable par versements annuels de 1 432 000 \$, capital seulement et par un versement final de 18 840 000 \$ en décembre 2017 | <b>24 568</b>     | 26 000            |
| Billet à payer, 2,489 %, remboursable par versements annuels de 3 603 000 \$, capital seulement et par un versement final de 27 382 000 \$ en décembre 2019 | <b>49 000</b>     |                   |
| Billet à payer, 5,684 %   |                   | 15 798            |
|   | <b>189 515</b>    | 164 652           |
| Tranche échéant à moins de un an  | <b>48 021</b>     | 24 137            |
|   | <b>141 494</b>    | 140 515           |

# Corporation de l'École Polytechnique de Montréal

## Notes complémentaires

au 30 avril 2013

(Les montants dans les tableaux sont exprimés en milliers de dollars)

---

### **16 - BILLETS À PAYER (suite)**

Les billets à payer sont garantis, capital et intérêts, par les subventions votées annuellement par le gouvernement du Québec.

Les versements sur les billets à payer au cours des prochains exercices s'élèvent à 48 021 000 \$ en 2014, à 13 457 000 \$ en 2015, à 29 820 000 \$ en 2016, à 23 979 000 \$ en 2017, à 32 633 000 \$ en 2018 et à 41 605 000 \$ en 2019 et pour les années suivantes.

### **17 - OBLIGATIONS LIÉES À LA MISE HORS SERVICE DU RÉACTEUR NUCLÉAIRE**

Les hypothèses posées à l'égard de l'inflation sont établies en fonction de l'interprétation que fait la direction de la conjoncture économique actuelle et future et du moment du décaissement des dépenses réelles. Ainsi, le taux utilisé pour déterminer la valeur future est de 2 %. Le taux d'intérêt sans risque et le taux d'ajustement en fonction de la qualité du crédit sont également établis selon l'interprétation que fait la direction de la conjoncture économique actuelle et prévue, et du moment du décaissement des dépenses réelles. Ainsi, la Corporation a actualisé les coûts liés au démantèlement du réacteur nucléaire en utilisant un taux sans risque ajusté en fonction de la qualité du crédit de 5 %. Dans le calcul des obligations liées à la mise hors service du réacteur nucléaire pour l'exercice terminé le 30 avril 2013, le montant total estimé des mouvements de trésorerie est de 3 260 000 \$ et l'échéancier prévu du paiement des mouvements de trésorerie est l'exercice se terminant le 30 avril 2033.

La charge de désactualisation de l'obligation de l'exercice est de 61 000 \$ (58 000 \$ en 2012). Au cours de l'exercice, aucun paiement n'a été fait au titre des obligations liées à la mise hors service du réacteur nucléaire (aucun paiement au 30 avril 2012). La Corporation a estimé à 30 ans la durée de vie utile du réacteur nucléaire.

La Corporation est tenue d'émettre une lettre de garantie en faveur de la Commission canadienne de sûreté nucléaire à titre de garantie pour les débours futurs liés aux dépenses de démantèlement (note 11).

### **18 - AVANTAGES SOCIAUX FUTURS**

La Corporation offre des avantages sociaux futurs à toute personne engagée à temps plein et à titre permanent, et à toute autre personne engagée autrement qu'à temps plein et à titre permanent si elle satisfait à certaines conditions prévues par les régimes.

La Corporation évalue ses obligations au titre des prestations constituées et la juste valeur des actifs des régimes d'avantages sociaux futurs pour les besoins de la comptabilité au 30 avril de chaque année. L'évaluation actuarielle la plus récente des régimes d'avantages sociaux aux fins de la capitalisation a été effectuée en date du 31 décembre 2010 et présente un déficit actuariel.

# Corporation de l'École Polytechnique de Montréal

## Notes complémentaires

au 30 avril 2013

(Les montants dans les tableaux sont exprimés en milliers de dollars)

### 18 - AVANTAGES SOCIAUX FUTURS (suite)

#### Régime de retraite à prestations déterminées

La Corporation offre un régime à prestations déterminées garantissant le paiement de prestations de retraite. Le régime de retraite à prestations déterminées est fondé sur le nombre d'années de service et sur le salaire moyen de fin de carrière.

Le tableau qui suit présente le rapprochement de la situation de capitalisation du régime à prestations déterminées et des montants inscrits dans les états financiers :

|  | <u>2013-04-30</u> | <u>2012-04-30</u> |
|--|-------------------|-------------------|
|  | \$                | \$                |
| Obligations au titre des prestations constituées | <b>558 947</b>    | 486 930           |
| Juste valeur des actifs du régime                | <b>350 015</b>    | 308 198           |
| Déficit du régime                                | <b>(208 932)</b>  | (178 732)         |
| Pertes actuarielles non constatées               | <b>141 361</b>    | 120 367           |
| Passif au titre des prestations constituées      | <b>(67 571)</b>   | (58 365)          |

Les principales hypothèses actuarielles utilisées sont les suivantes (moyenne pondérée) :

|   | <u>2013-04-30</u> | <u>2012-04-30</u> |
|---|-------------------|-------------------|
|   | %                 | %                 |
| Obligations au titre des prestations constituées          |                   |                   |
| Taux d'actualisation                                      | <b>3,90</b>       | 4,75              |
| Taux de croissance de la rémunération                     | <b>3,50</b>       | 3,75              |
| Coûts des prestations                                     |                   |                   |
| Taux d'actualisation                                      | <b>4,75</b>       | 5,50              |
| Taux de rendement prévu des actifs du régime à long terme | <b>6,00</b>       | 6,75              |
| Taux de croissance de la rémunération                     | <b>3,75</b>       | 4,00              |

La charge nette au titre du régime à prestations déterminées s'élève à 24 616 000 \$ (16 398 000 \$ en 2012) et comprend 6 945 720 \$ de contributions additionnelles pour couvrir le déficit actuariel (4 181 000 \$ en 2012). Des cotisations d'équilibre spéciales mensuelles de 578 810 \$ (soit 6 945 720 \$ par année) sont requises jusqu'au 31 décembre 2025 afin de liquider le déficit.

#### Régime d'avantages complémentaires de retraite

La Corporation offre un régime d'avantages sociaux pendant la retraite autres que les prestations de retraite. Ce régime consiste en : de l'assurance vie de base viagère et obligatoire; de l'assurance vie facultative cessant à 65 ans; de l'assurance maladie cessant à 65 ans et obligatoire et; de l'assurance accident viagère et facultative.

Le tableau qui suit présente le rapprochement de la situation de capitalisation du régime d'avantages complémentaires de retraites et des montants inscrits dans les états financiers :

# Corporation de l'École Polytechnique de Montréal

## Notes complémentaires

au 30 avril 2013

(Les montants dans les tableaux sont exprimés en milliers de dollars)

### 18 - AVANTAGES SOCIAUX FUTURS (suite)

|   | <u>2013-04-30</u>     | <u>2012-04-30</u>     |
|---|-----------------------|-----------------------|
|   | \$                    | \$                    |
| Obligations au titre des prestations constituées et déficit du régime | <b>(6 678)</b>        | (5 714)               |
| Pertes actuarielles non constatées                                    | <b>1 540</b>          | 1 094                 |
| Passif au titre des prestations constituées                           | <b><u>(5 138)</u></b> | <b><u>(4 620)</u></b> |

Les principales hypothèses actuarielles utilisées sont les suivantes (moyenne pondérée) :

|  | <u>2013-04-30</u> | <u>2012-04-30</u> |
|--|-------------------|-------------------|
|  | %                 | %                 |
| Obligations au titre des prestations constituées |                   |                   |
| Taux d'actualisation                             | <b>3,90</b>       | 4,75              |
| Taux de croissance de la rémunération            | <b>2,50</b>       | 2,75              |
| Coûts des prestations                            |                   |                   |
| Taux d'actualisation                             | <b>4,75</b>       | 5,50              |
| Taux de croissance de la rémunération            | <b>2,75</b>       | 3,00              |

La charge nette au titre du régime d'avantages complémentaires de retraite s'élève à 653 000 \$ (465 000 \$ en 2012).

### 19 - OPÉRATIONS ENTRE APPARENTÉS

#### Presses internationales Polytechnique Inc.

Presses internationales Polytechnique est une filiale en propriété exclusive de la Corporation (se référer à la note 5).

Les opérations courantes suivantes ont eu lieu entre la Corporation et Presses internationales Polytechnique Inc. :

|                                    | <u>2013-04-30</u> | <u>2012-04-30</u> |
|------------------------------------|-------------------|-------------------|
|                                    | \$                | \$                |
| Produits                           |                   |                   |
| Service de reprographie (a)        | <b>142</b>        | 132               |
| Honoraires de gestion (a)          | <b>100</b>        | 83                |
| Charges                            |                   |                   |
| Achats de services de reprographie | <b>20</b>         | 20                |

(a) Les produits de service de reprographie et les honoraires de gestion sont présentés aux résultats sous la rubrique Ventes de produits et de services.

Ces opérations ont été conclues dans le cours normal des activités et sont mesurées à la valeur d'échange, soit la valeur établie et acceptée par les parties.

# Corporation de l'École Polytechnique de Montréal

## Notes complémentaires

au 30 avril 2013

(Les montants dans les tableaux sont exprimés en milliers de dollars)

---

### **19 - OPÉRATIONS ENTRE APPARENTÉS (suite)**

#### **Fondation de Polytechnique**

La Fondation de Polytechnique, constituée en vertu de la Partie III de la Loi sur les compagnies (Québec), a pour mission de contribuer à l'essor de l'École Polytechnique de Montréal, de ses étudiants et de son personnel par l'intermédiaire de programmes de bourses, d'octrois et de subventions. Elle est un organisme de bienfaisance enregistré au sens de la Loi de l'impôt sur le revenu.

La Corporation exerce une influence notable sur la Fondation de Polytechnique étant donné qu'elle a le pouvoir de nommer trois des douze membres du conseil d'administration.

Au cours de l'exercice terminé le 30 avril 2013, la Corporation a versé à la Fondation de Polytechnique un montant de 450 000 \$ (450 000 \$ en 2012) relativement à la Grande Campagne.

Au cours de l'exercice terminé le 30 avril 2013, la Corporation a reçu de la Fondation de Polytechnique un montant de 531 000 \$ (797 000 \$ en 2012) à titre de contributions pour différentes activités. Des montants reçus de la Fondation, un montant non utilisé de 20 000 \$ (180 000 \$ au 30 avril 2012) est présent dans les apports reportés du fonds d'immobilisations.

### **20 - ENGAGEMENTS**

Au 30 avril 2013, la Corporation s'est engagée envers des commandes non exécutées d'achat de biens et de services totalisant 7 409 000 \$, ainsi que pour l'aide financière totalisant 4 260 000 \$. Ces montants seront à payer au cours du prochain exercice.

De plus, le fonds de fonctionnement s'est engagé à verser une somme de 26 268 000 \$ au fonds d'immobilisations pour le financement d'immobilisations. Au 30 avril 2013, cette somme est principalement composée du coût de certains bâtiments utilisés pour des activités de recherche et d'enseignement depuis quelques années, et aucun calendrier de prise en charge de cette somme par le fonds de fonctionnement n'est prévu.

### **21 - ÉVENTUALITÉS**

Au cours de l'exercice terminé le 31 mai 2006, la Corporation a déposé une réclamation de 11 800 000 \$ auprès de trois entreprises relativement à la construction du Laboratoire Hydro-Québec. Les 29 septembre et 10 octobre 2006, deux des trois entreprises visées ont déposé une demande reconventionnelle par laquelle elles nient toute responsabilité et réclament respectivement 873 000 \$ et 2 963 000 \$ à la Corporation. La direction est d'avis que les deux réclamations des fournisseurs sont non fondées et, par conséquent, aucune provision n'a été comptabilisée à cet égard.

### **22 - INSTRUMENTS FINANCIERS**

#### **Risques financiers**

Les principaux risques financiers auxquels la Corporation est exposée sont détaillés ci-après.

# Corporation de l'École Polytechnique de Montréal

## Notes complémentaires

au 30 avril 2013

(Les montants dans les tableaux sont exprimés en milliers de dollars)

### 22 - INSTRUMENTS FINANCIERS (suite)

#### Risque de crédit

La Corporation est exposée au risque de crédit relativement aux actifs financiers comptabilisés au bilan. La Corporation a déterminé que les actifs financiers l'exposant davantage au risque de crédit sont les comptes clients et autres créances et les subventions à recevoir, étant donné que le manquement d'une de ces parties à ses obligations pourrait entraîner des pertes financières importantes pour la Corporation.

Le risque de crédit relatif aux subventions à recevoir et à une partie des comptes clients est considéré négligeable puisque ces derniers concernent des sommes à recevoir des gouvernements.

Le risque de crédit relatif à l'encaisse et au fonds de dépôt est considéré comme négligeable puisqu'ils sont détenus dans une institution financière reconnue dont la notation de crédit est de bonne qualité.

#### Risque de marché

##### – Risque de taux d'intérêt :

Le fonds de dépôt, les emprunts bancaires, les obligations à payer et les billets à payer portent intérêt à taux fixe et exposent donc la Corporation au risque de variations de la juste valeur découlant des fluctuations des taux d'intérêt.

##### – Risque de change :

Le risque de change découle de certaines ventes de produits et services et des achats libellés dans une monnaie étrangère. La Corporation est exposée au risque de change en raison des comptes clients et autres créances et des comptes fournisseurs et autres dettes de fonctionnement libellés en dollars américains et en euros.

Les actifs et les passifs libellés en devises se détaillent comme suit :

|                    | 2013-04-30 |         | 2012-04-30 |           |
|--------------------|------------|---------|------------|-----------|
|                    | Actifs     | Passifs | Actifs     | Passifs   |
|                    | \$         | \$      | \$         | \$        |
| Dollars américains | 296 517    | 612 122 | 154 453    | 1 945 504 |
| Euros              | 58 440     | 42 736  | 40 325     | –         |

#### Risque de liquidité

Le risque de liquidité de la Corporation est le risque qu'elle éprouve des difficultés à honorer des engagements liés à ses passifs financiers. La Corporation est donc exposée au risque de liquidité relativement à l'ensemble des passifs financiers comptabilisés au bilan.

# Corporation de l'École Polytechnique de Montréal

## Notes complémentaires

au 30 avril 2013

(Les montants dans les tableaux sont exprimés en milliers de dollars)

---

### **22 - INSTRUMENTS FINANCIERS (suite)**

#### **Valeur comptable des actifs financiers par catégorie**

Les actifs financiers de la Corporation, totalisant 113 082 000 \$ (112 575 000 \$ au 30 avril 2012), ont tous été classés dans la catégorie des actifs financiers évalués au coût après amortissement.

#### **Passifs financiers garantis**

Au 30 avril 2013, la valeur comptable des passifs financiers qui sont garantis est de 230 627 000 \$

### **23 - CHIFFRES DE L'EXERCICE PRÉCÉDENT**

Certaines données correspondantes fournies pour l'exercice précédent ont été reclassées en fonction de la présentation adoptée pour le présent exercice.



# Corporation de l'École Polytechnique de Montréal

## Annexe

pour l'exercice terminé le 30 avril 2013

(en milliers de dollars)

|  | <u>2013-04-30</u> | <u>2012-04-30</u> |
|--|-------------------|-------------------|
|  | \$                | \$                |
| <b>SERVICES AUX ÉTUDIANTS</b>  |                   |                   |
| Fonds de fonctionnement – fonds non grevé d'affectations               |                   |                   |
| Produits – subventions du gouvernement du Québec                       | 412               | 370               |
| Produits – cotisations des étudiants – CEPSUM                          | <u>666</u>        | <u>625</u>        |
|  | <u>1 078</u>      | <u>995</u>        |
|  | -----             | -----             |
| Charges – dépenses de fonctionnement                                   | 1 131             | 1 105             |
| Charges – remises au CEPSUM  | <u>666</u>        | <u>625</u>        |
|  | <u>1 797</u>      | <u>1 730</u>      |
|  | -----             | -----             |
| Insuffisance des produits par rapport aux charges                      | <u>(719)</u>      | <u>(735)</u>      |
|  | =====             | =====             |
| Fonds de fonctionnement – fonds grevé d'affectations d'origine interne |                   |                   |
| Produits – cotisations des étudiants                                   | 647               | 631               |
| Charges – dépenses de fonctionnement                                   | <u>730</u>        | <u>534</u>        |
| Excédent (insuffisance) des produits par rapport aux charges           | <u>(83)</u>       | <u>97</u>         |
|  | =====             | =====             |
| Sommaire   |                   |                   |
| Total des produits   | 1 725             | 1 626             |
| Total des charges  | <u>2 527</u>      | <u>2 264</u>      |
| Insuffisance des produits par rapport aux charges                      | <u>(802)</u>      | <u>(638)</u>      |
|  | =====             | =====             |